

Megjelenik minden vasárnap.
Előfizetési bérlet a kifejezett
felmondásig fennáll.

Reklamációk: előfizetési ügyben a kiadó hivatalhoz, hirdetésügyben a nyomdához és szerkesztési ügyben a felelős szerkesztőhöz küldendők.

Kéziratok, melyek nem adatnak vissza, legkésőbb minden kedd (apró hirdetés minden szerda) d. e. 10 óráig küldendők be kizárólag „Muravidék” szerk. M. Sobota címre.

Szerkesztő — tulajdonos
KUHAR ISTVÁN.

MURAVIDEK

Murától és Muraköz heti értesítője
Informativni tednik za Prekmurje in Medjimurje

Előfizetési ára: Belföldön negyedévre 15 Din., félévre 30 Din egész évre 60 Din. Minden más európai államba csak előre fizetve s legalább fél évre 40 Din., egész évre 80 Din. Amerika bármely államába csak egy évre és előre fizetve két (2) USA Dollár.

Hirdetési ár □ cm-ként: Szövegközt és nyílttér 1.25 Din., rendes 0.75 Din., apróhirdetés 0.50 Din és az illeték; többszörinél engedmény. — Hirdetéseket kizárólag a „Prekmurska Tiskarna” veszi fel és számolja el.

Csekk számla száma: 12980.

X. Évf.

Murska Sobota, 1931. július 26.

30. Szám.

Rotáriánusok.

A világ szellemi és közgazdasági életének reprezentánsai a rotáriánusok. Számuk az egész világon már több ezer s szervezetekbe, a „Rotary Klubok”-ba vannak tömörülve. Klubjaik nemcsak a világ minden államában, hanem már majdnem minden számottevő nagyvárosban vannak s összesen egy hatalmas Világ-szövetséget alkotnak.

A rotáriánusok jelmondata:

— Jobb szolgálatot tenni, mint önzőnek lenni!

Egyesülésük céljai a következő hat pontban vannak összefoglalva:

Előmozdítani . . .

1.) A szolgálatkészséget, amely eszményi alapja minden érdemes munkának.

2.) Magaserkölcsi színvonal elérését minden foglalkozásban és az üzleti életben.

3.) Minden rotáriánus szolgálatára való készséget úgy a magán, mint a közéletben és üzleti életben.

4.) A megismerkedést, mint a szolgálattételre való alkalmat.

5.) Minden hasznos foglalkozás megbecsülését és azt, hogy minden rotáriánus saját foglalkozását az egész társadalom szolgálatába állítsa és azt ezáltal magasabb erkölcsi színvonalra emelje.

6.) *Egymás megértését, a kölcsönös jóakaratot s a nemzetek közötti békét azáltal, hogy a különféle hivatású embereknek az egész földre kiterjedő baráti szervezete a kölcsönös szolgálatkészség eszméjében működik.*

A Rotary klubokból minden politika ki van zárva.

A nemzetközi barátság ápolása mellett a hazafiasság kötelező, de tiszteletben kell tartani minden nemzet fiainak hazafiasságát. Hasonló a helyzet a valóságossággal is.

A Rotary klubok világkongresszusát az idén Bécsben tartották meg, ahova eljöttek a világ minden tájáról a rotáriánusok. Amerikából vagy háromezer rotáriánus jött, akik kirándulásokat tettek Európa államaiban, többek között Jugoszláviát is meglátogatták.

A bécsi kongresszuson a jugoszláv Rotary klubok is résztvettek s minden szervezetből vagy 10 tag ment Bécsbe, így összesen legalább 150 jugoszláv rotarista vett részt a bécsi kiránduláson.

A budapesti és a beográdi rotary klubok között megegyezés jött létre, hogy a budapesti klub a jugoszláv átutazó kiküldötteket vendégül látja s jugoszláv estét rendez a tiszteletükre. A jugoszláv estén résztvettek a beográdi, szkopljei, pancsevoí, noviszadi, szuboticaí, oszieki, zágrebi, varazsdini, szusáki, szplíti, ljubljanaí, maribori és szarajevói rotary klubok tagjai.

A budapesti rotary klub tagjai vendégeiket a legszívélyesebben fogadták és ünnepelték. A rotary klubban előadás volt, majd megtekintették a főváros nevezetességeit a jugoszláv vendégek. A Margitszigeten Ripka Ferenc, Budapest főpolgármestere vendégelte meg a társaságot gyönyörűen díszített asztaloknál, hol nem hiányoztak a jugoszláv zászlók sem.

Az egész vendéglátás ideje alatt magyar és jugoszláv rotáristák a leglelkesebb hangulatban ünnepelték egymást.

A legközelebbi jövőben a magyar rotáristák viszonzni fogják Beogradban — jugoszlávok látogatását.

Politikai hírek.

Nagy ünnepség Cettinjén. Július tizenkettedikén nagy ünnepségeket rendeztek Cettinjén. Leleplezték az emléktáblát Őfelsége a király szülőházán. A márványból készült emléktáblán a jugoszláv korona alatt arany betűkkel a következő szöveg áll: „Ebben a házban született első Karagyorgyevics Alekszandar, Jugoszlávia királya, 1888 december 4 17 napján.” A díszes emléktáblát Cettinje polgársága helyezte el, s a leleplezési ünnepélyen a kormány minden tagja képviseltette magát, az ünnepi beszédet Krulj Uros zetai bán tartotta.

Őfelsége a király a múlt napokban Dölszerbiában utazgatott. Bruszon két napig tartózkodott s meglátogatta az ásványvíz forrást, majd autókirándulást tett a szép vidéken. Azután Krusevac felé folytatta útját. A lakosság mindenhol a legnagyobb lelkesedéssel és szeretettel üdvözölte a királyt.

A pénzügyminiszter külföldi utazása. Gyurics pénzügyminiszter külföldön van s nyári szabadságát is igénybe veszi. Távolléte alatt a pénzügyminiszteri teendőket Uzunovics Nikola tárcanélküli miniszter látja el.

A jugoszláv királyságbeli magyarság népszövetségi ligája. A belügyminiszterium a napokban hagyta jóvá a jugoszláv királyságbeli magyar népszövetségi liga alapszabályait, amelynek célja a népek közeledésének előmozdítása a kultúra és civilizáció minden ágának felkarolásával. Az egyesület, amely mintegy két hónappal ezelőtt alakult meg, elnöke dr. Szántó Gábor szuboticaí orvost

választotta. Minthogy az alapszabályokat jóváhagyták, a közgyűlést a legközelebbi időn belül megtartják.

A francia-jugoszláv viszony. A francia kamara legerősebb csoportjának, a köztársasági demokrata uniónak vezető egyénisége feltűnést kelto nyilatkozatot tett a francia-jugoszláv viszony elmélyítéséről. Ez pedig két alapon áll: egymás mélyebb megismerésén és kölcsönös megsegítésén. Franciaországnak a világbéke érdekében a kisantant államait kell segíteni pénzügyileg s mellyel egészen ellentétes gazdasági érdekei vannak. Jugoszláviával tökéletes együttműködést kell folytatni, amely mindkét országnak hasznává legyen, hogy minél előbb leküzdhető legyen a gazdasági válság.

A magyar csehszlovák kereskedelmi tárgyalásokban nehézségek merültek fel s mivel a genfi tanácskozások nem vezettek közeledésre, a tanácskozások vezetésében hosszabb szünet állott be.

Franciaország és Oroszország között helyreállt a normális kereskedelmi viszony. Az orosz dumping ellen kiadott rendelet el van törölve. Viszont Moszkvában is hivatalosan intézkedtek a kereskedelem felvétele érdekében.

Olaszországban a Vatikán és a fasiszmus viszonya még jobban kiélesedett. A fasiszta párt szabadkőműves barátsággal vádolja a pápát. Legközelebb megtartják a fasiszta párt első nagy próbamozgósítását. Az általános mozgósítás a Tagliamento és a Piave között lesz, az egykori

olasz harctéren. A mozgósítás célja annak igazolása, hogy a fasiszta haderők adott esetben 48 órán belül az olasz föld bármely pontján összpontosíthatók.

Spanyolország fővárosában Madridban kommunista zavargások voltak. A tüntetők közáport zúdítottak a rendőrségre, mire a rendőrség gummibotokkal verte szét a zavargókat. Több rendőrtiszt is megsebesült.

A londoni leszerelési nagygyűlés. Londonban július 12-én folyt le 10.000 főnyi közönség jelenlétében a leszerelési nagygyűlés az összes politikai pártok vezéreinek részvételével. A nagy gyűlésen Mac Donald miniszterelnök beszédet mondott, amelyben kifejtette az esetleges új háború borzalmaival s elmondotta, hogy az új háború után nem lenne különbség győzelem és vereség között, mivel csak az emberiség pusztulásáról lehetne beszélni s a küzdő csapatok, meg a békés polgárság között nem volna különbség. Az egész világ, város, falu, a szárazföld, a tenger és a levegő mind csatátér lenne. Az összes politikai pártok vezérei mind a gyors és hathatós leszerelés mellett szóáltak fel.

Katalonia köztársaság. Katalonia alkotmánya szerint belkormányzatában önálló és önmagát kormányozó állam, de mindamellett Katalonia Spanyolország része. Rövidesen kiírják a kataloni parlamenti választásokat s megalakul az új kataloni parlament, amelynek első feladatai közé fog tartozni, hogy a nemesi címeket eltörölje.

Norvégia és Dánia között diplomáciai konfliktus merült fel Grönland miatt. Grönland keleti partvidékén néhány héttel ezelőtt egy norvég expedíció norvég zászlót tűzött ki, hogy ezzel jelezze a birtokjogot, habár ez a partvidék hivatalosan Dániához tartozik. A dán fővárosba hivatalos jelentés érkezett, hogy a norvég király rendeletet irt alá, mely szerint hivatalosan is birtokba vette Grönland keleti partvidékét. A hír vétele után a dán kormány tagjait rendkívüli minisztertanácsra hívták össze, hogy döntsön a további teendők felől. A hangulat Dániában rendkívül izgatott, több helyen élénk tüntetések voltak Norvégia ellen. A dán kormány úgy döntött, hogy az ügyet a nemzetközi bíróság elé terjeszti.

— **Tűz.** Korovci községben 9.-én vasárnap este 11 órakor nagy lárma verte föl álmukból az éjféli előtti mélyen alvókat. Vogrinics Aloiz kocsmáros szénája égett onnan gyorsan áterjedt a tűz a többi épületre, zsákok, ponyvák, fűrészek, baromfiak mind elégték csak a sertésólak maradtak meg. A kár százötvenezer dinár, amelyből százezer dinár biztosítás útján megtérül.

— **Szerencsétlenségek a cséplésnél.** Súlyos baleset történt aminap Gomilicán a cséplőgép-nél Sabján István, dobrovnik, huszonegy éves, vizsgázott gépész felment a cséplőgépre, hogy megmutassa, miképpen kell a szecs-kázásra való kéréket beadogatni. Már az első kéve kötele nem oldódott el a kellő időben s a szerencsétlen fiatalember kezét berántotta a gépbe, amely azt tőből letépte. A sérültet azonnal beszállították a murszka-szobotai kórházba, ahol balkezét amputálták.

— **A másik halálos végű szerencsétlenség Gancsani községben történt.** A cséplőgép itt meg Zsálig Ivánnak a kezét tépte le tőből s a szerencsétlen fiatalember borzalmas sérülésébe belehalt. Zsálig Iván szintén az etetésnél foglalatostkodott, miközben a gépekaptá a kezét s így esett meg a halálal végződő baleset. A legtöbb baleset a gépészek állítása szerint akkor történik, amikor a szecska vágásra szánt kéréket adják be a gépbe, mert ezeknek a berakása különös figyelmet kíván. Mindenesetre igen sajnós, hogy fiatal emberek járnak szerencsétlenül ennél a munkánál s azért a legszigorubb óvatossággal kell eljárni a gépeknél, mert végre is, a biztosítás pénzben nem pótolja az elvesztett testrészeket.

— **Tűz.** Kollár vanecsi földmives háza, azaz annak teteje a tűz martaléka lett.

ORSZÁG-VILÁG.

— **Látogatóba jött indiából Sárvarra szerkesztőnk,** Nemes állatorvos nagybátyja, Will Ágost Károly, Will József volt sárvári uradalmi erdőmester fia, holland állampolgár, hosszú idő óta él Hátsó-indiában, Jáva szigetén, ahol a holland gyarmati közigazgatásnak egyik főtisztviselőségét tölti be. Will családjával érkezett Sárvarra hol számos ismerősénél látogatást tett. Will Sárvarról Pakodra megy sógorához, majd Bécsben és Budapesten tesz látogatást s ha ideje lesz M. Szobotára is eljön. Akkor a rokonság, hogy mindenikre nem marad ideje. Azután újra visszatér Jáva szigetére.

— **Aki álmában lenyelte a fogsorát.** Egy mála szredistjei gazdálkodó felesége éjjel álmában valahogyan lenyelte a fogsorát. Reggel nagy fájdalmakat érzett a gyomrában, mire Röntgen vizsgálattal megállapították,

hogy a fogsor van a gyomrában. Azonnal műtétet hajtottak végre rajta s sikerült a fogsort a gyomorból szerencsésen eltávolítani.

— **Felmentettek az adófizetés kötelezettsége alól egy husz gyermekes családapát.** Gavrilovics Mihajlo obrenováci gazdálkodónak husz gyermeke van s most hivatalosan felmentették az adófizetés kötelezettsége alól.

— **Egy új Robinson.** Az ausztráliai kókusz ültetvényén egyedül maga él, egy volt német gárdatiszt már husz év óta. Senkivel nem érintkezik, maga dolgozza kókusz ültetvényét s a bensülött lakosokkal csere kereskedést folytat. Nem régen közeiében egy repülő szállott le, de ő puskával elzavarta onnan s nem is érintkezett vele. Pedig életében akkor látott először repülőgépet. Semmivel mással nem foglalkozik csak kókusz dió termeléssel.

— **A cséplőgépből kipattant szikra nagy tüzet okozott.** Arcsua dél-szerbiai községben elégett huszonnégy lakóház és igen sok melléképület, sok háziállat és szárnyas. A tüzet a cséplőgépből kipattant szikra okozta s a szélben és a nagy szárazságban igen nehéz volt az oltás. Sokan szenvedtek égési sebeket s több asszony súlyosan megbetegedett az ijedségtől.

— **Megvizsgálják Romániában a politikusok vagyonának származását.** A nemzeti parasztpárt vezére javaslatot tett a kamarában, hogy vizsgálják meg az állami főhivatalnokok vagyonának származását. Ha valaki nem tud kellő igazolást adni, azt súlyosan megbüntetik és vagyonát elkobozzák.

— **Megnémult a sok italtól.** Kovács István kikindai földmunkás fogadásból elfogyasztott tíz liter bort. Mikor másnap reggelre mámorát kialudta, rémülve vette észre, hogy minden erőlködése dacára sem tud beszélni. A sok bortól megnémult, s most kórházban ápolják.

— **Szovjetországra megátolják a születések hetvenöt százalékát.** A szovjet törvényei megengedik a születések megállítását. Ezt a természet törvényei ellen való bünt 1923-ban tették szabaddá. Ennek eredménye, hogy a szülészeti klinikákon kezelt betegek egy nagyrésze meddő maradt, egy igen tekintélyes százaléka pedig a megoperáltaknak elpusztult.

— **Egy hattagu repülőraj propaganda utat tesz Európába.** Új típusu francia gyártmányu hadirepülőgépeket mutatnak be. Jugoszláviát is meglátogatják és Beogradban le is szállnak. A tízezer kilométeres utat az állomásokon töltendő időn kívül egy hónap alatt teszik meg.

— **Szlovéniában a minap leégett egy fél falu.** Mlada Kranj faluban tűz ütött ki s az erős szél következtében a fél falu égett porrá.

— **Tízennyolc kilométeres új utat nyitnak Newyorkban.** Ez lesz egy most épülő új városnegyednek a főutcaja.

— **Két hatalmas erdőtüz Ausztriában.** Ausztria területén több hatal-

mas erdőtüz pusztított. A Szlymen hegységben egy 27.000 hold területű erdő áll lángokban. Mindenünnen tűzoltóság és katonaság sietett a tűz eloltására. Ridna község mellett egy 50.000 hektáros erdő ég egy igen meredek hegyoldalon, azért az oltás majdnem lehetetlen. Az eddig okozott kár felbecsülhetetlen.

— **Magyar pilóták átrepülték az Atlanti Oceánt.** Két magyar pilóta, Endresz György és Magyar Sándor Harbour Graceból elindultak, hogy repülőgéppükkel az Atlanti Oceanon át leszállás nélkül Budapestre repüljenek. Az utazás sikerrel járt s a pilóták megszakítás nélkül eljutottak Magyarországra, de Budapest előtt, a mátyásfüdi repülőteremtől negyven kilométernyire benzinhány miatt kényszerültek leszállani. Innen telefonon értesítették a repülőteret, ahonnan autó ment értük. A pilóták teljesen sértetlenek és csak a gép sérült meg jelentéktelenül a rossz talajviszonyok miatt. A pilóták az utat 25 óra alatt tették meg, tehát rekord teljesítményt értek el. A két repülő Budapestben ünnepélyes fogadtatásban részesítették.

— **Egy németországi gazda szörnyű menekülése a végrehajtás elől.** Ohlenstedt községben Seedorf gazda házában előszobájába vezette négy kedvenc lovát, a lovakat összekötözte négy gyermekével, azután felgyújtotta a házat. Rövid idő múlva beomlott a ház teteje s maga alá temette a gazdát négy gyermekével és lovaival együtt. A gazda szörnyű tetét azért követte el, mert ingatlanára árverést tüztek ki. A gazda feleségét, anyósát és szolgálóját sikerült kimenteni az égő házból.

— **Egy festőművész rejtélyes halála.** Nagy Károly budapesti festőművész egy társával motorcsónakján a Dunán nagyobb utra indult. Társa utközben kiszállt a nagy hőség miatt, míg ő tovább csónakázott. Baján azután a motorcsónakot megtalálták gazdátlanul, míg Nagy Károly eltűnt. Végre a Duna Nagy Károly holttestét partra vetette harmadnapon s ekkor a boncolás megállapította a rejtélyes eltűnés okát. Nagy Károlyt ugyanis a csónakban szívszélhűdés érte s már holtan bukkott a vízbe. Fulladásnak nyomát sem találta a boncolás. Társa, aki szintén festőművész, azóta már szintén jelentkezett s visszatért Budapestre.

— **Leégett fűrésztelep.** Szlovéniában az idei nyáron már a harmadik fűrésztelep esett a tűz martalékául. Legutóbb Born Károly báró trszicsi fűrészgárájában ütött ki tűz, amely gyorsan áterjedt az egész gyárépületre s a sok faanyagra. A tűzoltók minden fáradozása hiába való volt, elégett az egész gyártelep. A kár majdnem három millió dinár.

— **Repülő katasztrófa Moszkva mellett nyolc halottal.** Az orosz főváros közelében súlyos repülőgép szerencsétlenség történt. Gyakorlatozás közben lezuhant egy nehéz katonai bombavető repülőgép. A repülőgépen két pilóta, két mechanikus, a megfigyelő és három igen magasrangú

katonatiszt a légiflotta főparancsnokságából és vezérkarból volt a gépen s a szerencsétlenségénél mindnyájan életüket veszítették.

— **Graf Zeppelin mégis elmegy az északi sarkra.** A nagy léghajó parancsnoka Eckener kapitány lesz. A léghajón három újságíró, egy fényképező, tíz tudós és két amerikai milli-omos fog utazni. Később az út folyamán felvesznek még egy orosz tudóst is a léghajóra.

— **Prága ötezer vagon buzát vett.** A kiviteli társaság ötezer vagon buzát adott el, jó világgiazi áron egy prágai szövetkezetnek.

— **Az olasz kormány felmondja a Konkordátumot a Vatikának.** A „Messagers“ azt írja, hogy a katolikus akció a mai olasz politikai rendszer ellen irányul. A konfliktust Olaszország és a Vatikán között másképp megoldani nem lehet, minthogy az olasz kormány felmondja a konkordátumot. A fasizmus ezt nyugodtan vállalja nemcsak Olaszország, hanem az egész világ előtt is.

— **A nemzetközi gabona bizottság összeült Londonban.** A bizottságba az Egyesült Államok, Argentína, Ausztrália, Bulgária, India, Kanada, Lengyelország, Magyarország, Románia, és Szovjetország küldött megbízottakat. A konferencia célja állandó információs iroda megszervezése és esetleg új értekezlet összehívása a gabona fogyasztás növelésének tanulmányozása érdekében.

— **Hivatalos kimutatás az ország lakosságának számáról.** Tíz év alatt kétfélmillió fővel szaporodott a lakosság Jugoszláviában. A miniszterelnökség központi statisztikai hivatala most adta ki a népszámlálás eredményét a március 31.-i állapotról. A statisztika szerint az ország lakosságának száma: 13,929,988, ami az 1921. évi 11,984,911 fővel szemben 1,945,077 főnyi szaporodást jelent.

— **Szovjetországra nagy hiány van aratógépekben.** Most sürgősen szereznek be a külföldről aratógépeket.

— **Magyarország hétmillió font nemzetközi kölcsönt vesz fel.** A pénzt a magángazdaság felsegítésére használják fel. A pénz a bázei nemzetközi kifizetési bank útján lesz folyósítva.

SPORT.

F. hó 26-án látja vendégül Mura futballcsapata egy barátságos mérkőzésre a Pusztakovec-i S. K. csapatát.

Jövő vasárnap, augusztus 2-án pedig a ljubljana-i S. K. Primorje a Slovén renomélt csapata lesz az ellenfele.

Ifjú csapatunk tudatában a nehéz feladatnak, törekedni fog arra, hogy minél szebb eredményt érjen el.

Tekintettel, hogy az ily mérkőzések rendezése nagy kiadásokkal jár, felkérjük a helybeli sportkedvelőket, hogy a mérkőzéseken minél nagyobb számban vegyenek részt.

Torma.

Jókívánság.

A tanítónéni (szünet előtt az utolsó órán): Isten veletek lánykám, érezték jól magatokat a szünet alatt s azt kívánom, hogy több tudással jöjjetek vissza a szünet után, mint amennyi most van nektek!

Az egész osztály együtt: Köszönjük szépen tanítónéni, viszont kívánjuk!

Részvét.

Hallottad a szegény Sztiglicz esetét? Egy új motorkerékpárt vett s már is eltörte vele a lábát!

No, és mi van a géppel?

No most tudja.

Mikor indul M-ből a vonat B. felé?

Mikor H-ből megjön, akkor azonnal, csak egy percig késik!

Nagyon előzékeny.

Lesz szíves felügyelni a motorbiciklímre, míg itt elintézem a dolgomat? — Szívesen megjutalmazom tíz dinárral.

Nagyon szívesen, csak tessék ide adni a tíz dinárt!

De hát előre?

Igen, igen, hátha nem látjuk többé egymást!

A „Hitelbank“.

A falusi, meg a városi járkálnak egy előkelő utcán a palotasorok között.

A falusi egyszer csak egy szép nagy palotára mutat s érdeklődve kérdi: Miféle szép palota ez, kié?

Ez a Hitelbank palotája.

Mi az a Hitelbank? — nálunk olyan nincsen! Magyarázd meg!

Hát, kérlek, aki oda bemegegy az ott kap hitelt, pénzt kölcsön!

Hm, furcsa! Hát ott csak egy — mir nix, dir nix — pénzt adnak?

Ja, ja! Ugy a hogy te mondd, ugy igen! Ha mi ketten megyünk be, akkor — mir nix, dir nix — lesz.

Gazdálkodás.

Többek kívánságára leírom, hogy mi különbség van a múlt hételetti számban „Lovakat“ című közleményben megírt tüneti és racionális gyógyítás között.

Ismeretes, hogy a házak fala megrepedez, a kémény téglái meglazulnak, az ablakok zörögnek, a vakolat kívül-belül leválk a falról stb. ha nehéz vaskerekű szekerek, autók robognak el a házak mellett. A nehéz autók megrepeggtetik a földet (kisebbségi földrengés) és ettől szenved a ház szilárdsága.

Ha a fenti tüneteket, jelenségeket (a megrepedt ház falát, a meglazult kéménytéglat, a meghasadt ablaküveget, a levált vakolatot) megszüntetem azzal, hogy a házfalán a repedést, a meghasadt üveglapot, a levált vakolatot kitatarozom, megreparálom, kijavítom, akkor tünetileg gyógyítok, mert a kórtüneteket, a kóros elváltozásokat megszüntetem. De,

ha a nehéz szekerek, autók közlekedését megszüntetem avagy gummi kerekekkel látom el őket, akkor racionálisan gyógyítok, mert megszüntetem az okot, amely a betegséget létrehozta.

A lajkus kineveti néha az orvost, ha a bőrbajt nem a bőrrel kent szerekekkel gyógyítja, hanem belsőleg vagy a szembetegséget nem a szembe helyezendő cseppekkel gyógyítja, hanem bőralá fecskendezett orvossággal stb. amellyel megszünteti a kór okozót. A régi orvosok javarészt tünetileg kezeltek. A tudomány emelkedésével a racionális kezelést végzik az orvosok, persze csak az elejétől végig ismeretes betegségeknek, amelyeknél az előidéző ok teljesen ismert.

Jegyzetképpen még megemlítem, hogy a hasonlatban felhozott holttestmegű ház és a beteg állat (ember) között az a különbség van, hogy a kór okozó megszüntetésével a házat még ki kell aztán javítani; ellenben a beteg állatban észlelhető téglalazulás, vakolatleválás magától javítódik ki, gyógyul.

Ezt a hasonlatot csak a megértésért hoztam fel, de sohase hasonlítunk össze az élettelen tárgyakat az élőekkel, mert a kórtünetek az életteleneknél önmaguktól nem változnak meg, csak súlyosbodhatnak, ellenben az élőknél percről-percre változásoknak vannak alávetve, melyek javulásban, súlyosbodásban jelenség változásban nyilvánulnak.

Ezért nehéz jó orvosnak lenni s sokkal könnyebb a jó építész, mérnök stb. dolga. Nemes állatorvos.

Közgazdaság.

Tizennégy fajta buza. A Dunabánság területén tizennégy fajta buzával végeztek kísérletet dr. Petrovics Milos noviszádi földbirtokos szajlovói birtokán. A kísérletezés célja az volt, hogy megállapítsák, melyik faj lenne a legalkalmasabb a termelésre. Az ideai összehasonlítás után megállapítható, hogy egyedül a nem nemesített bánáti buza alkalmas nálunk a termelésre, miután ez egészséges, korán érik, kevésbé dől le és jó a termése. Ez az eredmény csak egy éves, tehát még nem végleges megállapítás.

A gabona bevásárlóhelyeken fajsúly mérleget kell felállítani. A földművelésügyi miniszter újabb rendeletet küldött az egyes községek előjárásainak, a melyeknek területén gabona bevásárlást fognak eszközölni. A rendelet arra utasítja az előjáróságokat, hogy Schopar — rendszerű mérleget szerezzenek be. Az említett mérleget a Privilegizált Kiviteli Társaság fogja minimális áron áruba bocsátani.

A kiviteli társaság szövetkezeteknek és kereskedőknek öt dinárt fizet a buza mázsájáért költések és haszon fejében. Eddig ez a haszonrészesedés három dinár volt. Ez a kereskedelmi miniszter rendelete. A kiviteli társaság a vojvodinai buzát

a meghatározott áron fogja eladni az összes hazai malmoknak.

A Dunabánság felett a múlt hónapban elvonult viharok harminc millió dinár kárt okoztak. A hivatalos kárbecslések felvétele még nincs is teljesen befejezve. Igen sok szép termés pusztult el a jég és vihar következtében.

Az idén nem indul meg az oceántuli Zeppelin forgalom. A Zeppelin járatok megindítását jövőre halasztották, mivel az érdeklődés még nem oly nagy fokú, hogy biztosítva lenne a légi forgalom rentabilitása. Azonkívül a Zeppelint átszerelik héliumgázzal való fűtésre, ami hosszabb időt igényel. Jövőre azonban minden bizonnyal megindul a rendszeres lég-hajó forgalom Európa és Amerika között.

A Dunabánságban 115 millió métermázsa buza termelt. A termés a súlyos elemi csapások ellenére is várakozáson felül sikerült. Minőség tekintetében szintén jó a buza s a nagy szárazság ellenére is megtartotta keményítő és fehérje tartalmát. A Dunabánság területén egy hektár föld 170 dináros buza árat véve alapul 2460—2400 dinárt jövedelmez a termelőnek.

Aki buzát ad el, ne hallgasson semmiféle híresztelésekre, ragaszkodjék szigorúan a törvényhez, amely a termelőt mindig medvédi.

Kanadában elpusztult öt millió acre buzatermés. Ezen a területen az állam kénytelen lesz segíteni a farmereket. Oroszországból is kedvezőtlen termés hírek érkeznek. Volhyniában Csernikov és Kiev vidékén még közepes termés sem várható.

K odajl je posestvo
13 plügov zemle i hižov. Več se pozve pri CZIZ VINCENCI v Sebeborci.

HALO! HALO!
Izvrstne toplice pri Sv. Martin!

Daleč na okoli najbole zdravilna voda proti protini (reuma) i sploh vsakomí prehlajeni. Voda je topla do 35° C. ma v sebi vnojo joda, železa, soli i drugih zdravilnih snovi.

Poleg toplic prvovrstna gostilna
„SVRATIŠTE I NARODNA GOSTIONA GAŠPAR“.

Moderno vrejene sobe, fine pijače, mrzle i tople jestvine. Što pride v toplice, se naj gotovo oglasi v toj gostilni. Z vsem de zadovolen. I

Nagyon jó minőségű nemes-szőlőből készült **bor** Din. 5.-ért kapható **ČEH FRANC** vegyeskereskedésében M. Szobotán. Az állami és bányai illetékek az árban bennigiallatnak. I

Rádiók

rádió alkatrészek
akkumulátorok

legjobb **Kerékpárok**
világhírű **Varrógépek**
jutányosan kaphatók

Nemecz János
vas- és gépkereskedésében
Murska Sobota.

Géptulajdonosok figyelmébe!!!

Garantált gépolaj „R“ 6 kg. Din. 5.50
” ” ”R“ 5 kg. Din. 5.—
” ” ”R“ 4 kg. Din. 4.50
” ” ”R“ 3 kg. Din. 4.—
Henger-olaj kg.-onként Din. 8.-tól
Tovotzsir kg.-onként Din. 10.-tól

Azonnali fizetésnél 2% engedmény, különben fizetendő 90 napon belül.

Árusítok különféle gépeket u. m. cséplő, magtisztító, szalma és repavágó-gépeket stb., valamint mindenféle gépkatrészt a legolcsóbb áron.

A hajdina, köles és a többi gabonaneműek vetésénél elsőrangban bevált műtrágyát tartok állandóan raktáron jutányos áron.

A legjobb bánáti malmok elsőrangú liszt-termékeit a legolcsónyabb áron tartok vevőközönségnek rendelkezésére.

Mindenféle a vegyeskereskedéshez tartozó árut a legolcsóbban és a legjobb minőségben szolgálok ki vevőimnek. I

ČEH FRANC vegyeskereskedő **M. SOBOTA** a posta mellett.

AMATŐRÖK FIGYELMÉBE!

Állandóan raktáron tart mindenféle fényképeszeti cikket és gépeket,

HAHN IZIDOR papirkereskedése
MURSKA SOBOTA.

Napi áron!

Elsőrangú áru!